



2400 Moorpark Avenue, Suite 300, San José, CA 95128
749 Story Road, Suite 50, San José, CA 95122
Tel.: (408) 975-2730
Fax: (408) 975-2745

AACI

SÍNTESIS – AVISO SOBRE PRÁCTICAS DE CONFIDENCIALIDAD

LA PRESENTE ES UNA SÍNTESIS DEL AVISO SOBRE PRÁCTICAS DE CONFIDENCIALIDAD DE AACI, LA CUAL DESCRIBE LA FORMA EN QUE PODEMOS UTILIZAR Y COMPARTIR SU INFORMACIÓN MÉDICA Y CÓMO USTED PUEDE ACCEDER A ESTA.

COMO PACIENTE O CLIENTE DE AACI, DEBE FIRMAR EL DOCUMENTO “CONDICIONES PARA EL TRATAMIENTO” ANTES DE RECIBIR SERVICIOS POR PARTE DE AACI.

ESTE SE ENCUENTRA EN LA ÚLTIMA PÁGINA DE LA VERSIÓN COMPLETA DEL AVISO SOBRE PRÁCTICAS DE CONFIDENCIALIDAD DE AACI.

LA VERSIÓN COMPLETA DEL AVISO ESTA DISPONIBLE Y PUEDE ADQUIRIR LA COPIA IMPRESA EN LA RECEPCIÓN DE AACI, DE SU PROVEEDOR DE SERVICIOS, O A TRAVÉS DEL SITIO WEB DE AACI: www.aaci.org

Para más información, póngase en contacto con:

Centro de Salud AACI
Elizabeth Hunt, MPA, MSW
Gerente Superior, Mejoramiento de la Calidad
2400 Moorpark Ave., Suite #300
San José, CA 95128
(408) 975-2730 x 114 Fax (408) 975-2745
elizabeth.hunt@aaci.org

Salud del Comportamiento AACI
Duy Pham, LCSW
Gerente Superior, Mejoramiento de la Calidad
2400 Moorpark Ave., Suite #300
San José, CA 95128
(408) 975-2730 ext. 147 | Fax (408) 975-2745
duy.pham@aaci.org

Nuestro compromiso con su privacidad:

AACI está comprometido a proteger la privacidad de su información médica, pero con el fin de satisfacer mejor sus necesidades, compartiremos su información médica con todos los proveedores médicos que participen en su atención. Sólo en la medida en que se requiera, también usamos y compartimos su información para llevar a cabo nuestras actividades comerciales, para realizar cobranzas por los servicios que le brindamos, y para cumplir con los requerimientos legales que rigen al sector de atención de la salud. No utilizaremos ni divulgaremos su información para ningún otro fin sin su autorización.

A usted lo amparan los siguientes derechos para acceder y controlar su información de salud:

- Revisar y obtener una copia de sus registros médicos y de facturación, sujeto a ciertos requisitos especiales para información sobre consumo de sustancias y alcohol, genética, salud mental e información relacionada con el VIH;
- Solicitar restricciones sobre ciertos usos y divulgación de su información médica;
- Solicitar un informe de las divulgaciones de su información médica realizadas por AACI;
- Agregar un apéndice a su registro médico;
- Solicitar que AACI se comunique con usted de cierta manera o en determinado lugar;
- Recibir una copia de la versión completa del Aviso sobre Prácticas de Confidencialidad de AACI.

Ejemplos de cómo podemos utilizar y divulgar su información médica:

- Con el fin de brindarle servicios y tratamiento médico;
- Enviarle una factura y recibir pagos por los tratamientos y servicios que usted reciba;
- Para llevar a cabo las actividades comerciales de AACI y para asegurarnos de que nuestros pacientes reciban una atención de calidad;
- Para proporcionar exclusivamente información demográfica a nuestra oficina de desarrollo para fines de recaudación de fondos;
- Para indemnización por accidente laboral o programas similares;
- Para actividades de salud pública requeridas (es decir, denunciar abuso o acciones adversas a medicamentos);
- Conforme se nos exija para el control de la atención médica (es decir, Departamentos de Servicios de Atención Médica de California, Departamento de Servicios de Salud y Humanos de Estados Unidos, Medicare, Medi-Cal y aseguradoras privadas);
- Para fines de aplicación de la ley, en circunstancias limitadas;
- Para un médico forense, examinador médico o director funerario conforme lo exija la ley;
- Para obtención o trasplante de órganos, si es paciente donante.